

**PARENT AND CHILD RIGHTS IN SPECIAL EDUCATION
PROCEDURAL SAFEGUARDS NOTICE**
家长与孩童在特殊教育该有的权利
程序保护法通告



New Mexico Public Education Department, Special Education Bureau
新墨西哥州公立教育部，特殊教育署
120 South Federal Place, Room 206, Santa Fe, New Mexico 87501

關於特殊教育

- 特殊教育是一种专门为有一种或多种障碍或残疾儿童独特需要而设立的教学和服务。联邦法律已对障碍残疾有作出明确的定义。
- 障碍残疾可分类成为十三个种类：自闭症，耳聋，聋盲，听力障碍，智力迟缓，多重障碍，身体外型障碍，其他健康障碍，严重情绪困扰，特殊的学习障碍，包含诵读困难，语言障碍，脑部创伤，视力障碍(包括失明)。请参照联邦法例障碍残疾个人教育法案(IDEA) ， Part B regulations at 34 CFR Sec.300.8。
- 在新墨西哥州：
 - ◇ 在特殊教育的定义下，三岁至九岁儿童的发展迟缓是被视为障碍。
 - ◇ 依照新墨西哥州行政管理法规(NMAC) ， 在新墨西哥州特殊教育里可包括说话/语言的病理服务。
- 必需注意的是并非所有有障碍或在学习及/或生活上有困难者都合格接受特殊教育服务。
- 为了能合法接受特殊教育服务，儿童必须符合两项规定：
 - ◇ 第一，这孩子必须经过评估。根据联邦法例障碍人士教育法案或新墨西哥州法规认定是有障碍者。
 - ◇ 第二，这障碍必需是一种在提供给所有其他孩子同样的课程和环境下，会影响到他的能力去学习和进步。
- 特殊教育的目的是帮助一个被认定有障碍的孩子能学到所有孩子所学的知识和技能。

程序保护法

- 程序保护法是为保护孩子和家长的法律权益而设的程序。身为家长和监护人，您在贵子弟的教育上负有一个非常重要的角色。
- 联邦法律上有一条 "障碍残疾个人教育法案 (IDEA)"，保证所有符合障碍定义的儿童都有机会接受政府提供的特殊教育和／或相关服务。
- 法律同时也要求给家长在有关孩童的教育需求上，无论在分享资讯和拟定决策的过程中都能充分参与。
- 根据这个障碍残疾个人教育法案 (IDEA)，孩童与家长的权益已明白解释和受到保护。
- 在"障碍残疾个人教育法案 (IDEA)" 里面其中一项的规定就是要提供给家长这本文件。如果家长要求，亦可以用电子邮件方式传送。
- 在这本文件中包含有一项程序保护法，目的是要家长知道联邦法律规定和本州任何有关在提供孩童于教育和福利上的法令，例如学区和其他公共教育机构，教师，相关服务人员，家人。上述人员都有一个共同的目标，就是要提供这孩童一个免费且合宜的公立教育权利(FAPE)。

备注："学区" 这个字词包括任何负责提供特殊教育及相关服务的公立教育机构，包括一个专门学校(Charter School) 。"特殊教育服务" 这个词句则包含了相关服务，例如说话语言病理服务，职能治疗，物理治疗，心理辅导，等等。

在障碍残疾者的教育决议案 (IDEA) 法规下作决定的人

除了一些极少数被逮捕在监狱受管戒的青少年和青年以外，障碍残疾个人教育法案 (IDEA) 规定每一个在法定成年人年纪以下的孩童(新墨西哥州是十八岁) 都要有一位成年人帮他作教育上的决定及保护他的法定权利。通常这位成年人是他的亲生或认养的父亲或母亲。如果没有家长，那作决定的成年人必须符合下列条件之一：

- 代替家长的成年人，例如祖父母。
- 继父继母，或和孩子一起住的亲人。
- 一位法定监护人(不能是州政府，如果孩童是受州监护)。
- 一位暂时的养护者，愿意依照障碍残疾个人教育法案规定，作出教育上的决定。
- 如果以上状况皆不可能，学区会指定一位家长代理人作出教育上的决定和保护孩童教育的权利。

以上所列举的是包括了在 障碍残疾个人教育法案 (IDEA) 法规下关于"家长" 的广泛定义的解释。在新墨西哥州，孩童届满十八岁即成法定成年人。按照 IDEA 规定，他们便赋予可以由自己作出教育决策和保护自己的合法权利。除非，法庭宣称他们没有能力，而为他们指定监护人，由监护人代理。这项安排除非在孩童届满十

八岁之前完成，否则，孩童一到了十八岁，他即自动享有全部成年人的权利和责任，也包括自己作教育上的决定。学区在学生到了十四岁以后将会在年度的“个别教育课程计划会议 (IEP)”中通知家长有关在法律及权利转移范围的选择事宜。

备注：在此文件的其余内容，有关“家长”或“你”等字词包括了上述所提一切为学生作出教育决定的成人，也包含为满了十八岁以后还未自高中毕业者作决定的成人。

特殊教育流程概观

在美国，所有学区负责提供每位孩童一个免费的公立教育。学区准备了一个一般课程去满足大部份学童的需求。这课程可以培养学生成为独立的年青人，并可以参与他们社区发挥所长。学区必须要提供给有障碍，并需要服务的孩子有特殊教育的设置，好让他们学习并达到上述一样的目标。这就是障碍残疾个人教育法案 (IDEA)的宗旨，希望能在最少程度的隔离限制环境(the Least Restrictive Environment)下与其他没有障碍的孩子一起学习。

关于安置学童和拟定学生个别计划的决定是并不简单的。学区必须遵守障碍残疾个人教育法案 (IDEA)规划的流程下作出决定。这个决定是由一个有专门知识和经验的小组人员，包括家长或监护人，共同为这孩子的利益作出的决定。在适宜的情况下也可包括学生。学生如果年满了十四岁，学区必需邀请他/她参与这个做决定的会议，目的是让学生自己对在升学/就业这过度期间的服务并如何达到目标更清楚了解。

特殊教育流程

为使你更明白当你在贵子弟身上所作每种决定时应有的角色和权利，先看看一般特殊教育的运作步骤也许有所帮助，以后当你读到有关权益的地方，不妨回到此页参考。

第一步驟：

第一段和第二段防治计划：学区或家长推荐一个学生，看看是否有需要接受特殊教育服务。除非学生有显著的障碍或严重而紧急的问题外，当地学区必须先经过初步审阅和透过学生辅导小组(Student Assistance Team) 做学生研讨和辅导的防治后，才可推荐学生作全面的特殊教育测试。

第二步驟：

首次评估：学生接受测试。除了包括正式的测试和观察外，甚至可借助校外的各科专家来执行。家长必需在初度测试或重覆测试前签署书面同意书。在家长签名同意孩子测试之后六十天以内，学区必须给予学生一个首次评估。学区会用学生辅导小组和三阶段防治过程收集资料给“个别教育课程计划”小组成员考虑结果。

第三步驟：

决定是否符合资格：经过收集资料后，一群合格的专业人员和家长会决定究竟学生是否符合特殊教育或相關服务的條件。学生有可能符合條件，因为他／她有特种障碍直接影响到学习和生活功能。学生有可能不符合條件接受服务，因为他／她的障碍沒有直接影响到学习，或者沒有证明显示这障碍的存在。

第四步驟：

展开个别教育(IEP)计划：假如学生被认定是符合条件，小组会召开会议來研拟一个个别教育课程计划(IEP)。这个个别教育课程计划(IEP)是给予这学生的特殊教育或相關服务，例如语言矫正或物理治疗，它们会对学生的上课学习有很大的帮助。学区必须邀请家长开会，而且提供他们参与的机会，成为这小组的一员。

第五步驟：

实施执行个别教育课程(IEP)计划：任何特殊教育或相關服务必需得到家长的同意才可实施。当个别教育课程计划(IEP)一旦拟订通过后，学区便需遵照执行。

第六步驟：

检讨/审阅个别教育课程(IEP)计划：包括家长在内的个别教育课程计划(IEP)小组必需至少每年开会正式审阅这教育计划一次。学区或家长亦可在更短的期间内要求开会重新审阅。

第七步驟：

再度测试评估：每位接受特殊教育服务的孩童必需至少每三年再度测试一次，除非家长和学区均同意详细的再度测试实无执行的必要。

第八步驟：

决定是否符合资格：在再度测试后，需回到第二和第三步驟，重新审核和判定学生是否符合条件。

第九步驟：

退出特殊教育服务或是继续接受服务：假如学生被认定仍旧符合条件，小组会重回到步骤第四点再开始。假定不符合条件的话，学生便会退出这项设计的课程。在大家断定贵子弟是个沒有障碍的学生之前，他/她必须要接受一个再测试评估。

在特殊教育整个过程中家长和学童的权利

1. 采取建议行动前的书面通知(PWN)

学区必需给家长一份采取建议行动前的书面通知(PWN)书信，此信必须是用家长的母语，同时是用一种容易了解明白的表达方式陈述，或者可以用其他的交流模式，除非很显然地这些方法都不容易办到。

采取建议行动前的书面通知是一份障碍残疾个人教育法案 (IDEA) 规定学区必须要发给家长的一份通知信。在学区接受或拒绝采取任何下列行动之前，此份通知信必须以打印方式或由家长选择电邮方式，送交给家长手中：

- 鉴定贵子弟有障碍；或者
- 测试评估贵子弟是否符合条件接受特殊教育服务；或者
- 开始和/或改变提供贵子弟的特殊教育服务，包括了 IEP 的设计或改变。

在学区可以正式评估或重新评估贵子弟之前，在审查学生符合先决条件之先，在学区证明或拒绝贵子弟需要接受特殊教育服务之前，还有可以改变贵子弟现有的 IEP 之前，按照规定学区必需在一段合理的时间先通知家长。

采取建议行动前的书面通知(PWN) 必须包括:

- 一项说明文字解释学区建议或否决的行动；
- 一项说明文字解释作此决定的理由；
- 一项说明文字解释 IEP 小组曾经考量其他多方面选择的可行性，但是为什么一项一项皆不可行而被否决。
- 在决定建议或否决行动的时候要有说明文字解释学区所用的每一种测试的过程，评估，记录或报告结果。
- 要有说明文字解释其他有关系的因素，如何影响学区的建议或否决行动。
- 要有说明文字解释小组是用何种资料来达成他们所得的结论。
- 一份程序保护法的通告或如何可以拿到这份资料的说明；和
- 家长如何联系和寻找资源来帮助他们明白在障碍残疾个人教育法案 (IDEA) 中的权利。

2. 需要事前先得到家长的同意

无论你是家长，监护人，或者是已达到法定年龄的学生，你必需要知道和完全明白学区提供给你的所有资料，不管它是可以或者不可能做的计划都是十分重要，所以你能夠尽量并充份的参与这决策计划。

- a. 同意进行一项测试评估：学区必需在特殊教育的测试或二度测试评估前徵得你的书面同意。在首次提供贵子弟特殊教育或相关服务前也需如此。

假如家长没有回应学区尽到了种种合理的努力，要求同意开始提供孩子特殊教育和相关服务，学区则不会被视为违反了对贵子弟提供一个免费义务教育的法规。

合理适当的尽职通知包括: 1) 电话通联记录和通话结果；2) 邮件的副本和收到的回条；3) 家访或到你工作地方探访记录和访问结果。

- b. **同意联系公众保险/医疗补助来支付学校提供的服务**: 学区会徵求你的同意使用公众保险/医疗补助来支付贵子弟的特殊教育和相关服务。学区在第一次使用你的公众保险/医疗补助前，必需提供你一份书面通知，之后，这些书面通知亦需要每年提供给你一次。你只要向学区书面签字一次准他们使用公众保险/医疗补助便可。你不准他们使用你的公众保险/医疗补助也不会解除学区提供贵子弟所有依照孩子的 "个别教育课程计划" 免费服务的责任。
- c. **同意使用私人的医疗健保**: 学区亦会徵求你的同意使用你私人的医疗健保或其他福利来支付贵子弟的特殊教育和相关服务。拒绝使用你的医疗健保并不会解除学区在提供贵子弟的 "个别教育计划" 里所有免费服务的责任。
- d. **同意邀请外界机构代表参加个别教育计划会议**: 学区亦会在邀请外界机构，例如职业复健部门 (Division of Vocational Rehabilitation) 参与会议前徵求你的同意，目的是为年满十四岁以上的孩子做些转换环境计划前的准备。

当你在同意书上签下你的姓名，就表示说你明白，允许，并且同意文件内容规定的行动。假如你有不明白或有疑问的话，务必要让学区知道。

请记得，你和学区也许会有不同的意见，假如说你不同意并且不允许同意书上所述的建议行动，你可以要求开一个新的个别教育计划 (IEP) 会议。学区会负责专家主持的 IEP 开会费用，如需专家调停，州政府会负担调停开会的费用，或由一个平等公正的民权公听会解决争议。

从首次开始提供特殊教育和相关服务以后的任何时刻里，你可以撤销继续接受这特殊教育和相关服务的同意书。身为家长，如果你希望撤回(取消)你对有关小孩接受特殊教育和相关服务的同意书，你必需要用书面说明。取消同意书定下的内容并不会撤回之前发生的任何行动。当你决定撤销你的同意书后，你务必要想到撤销的后果是学区对你孩子会有一个新的角色和责任。当家长撤销同意让孩子接受种种特殊教育服务，学区便不需要按照规定召开个别教育计划 (IEP) 会议，也不需要按照规定补充所有和接受特殊教育服务相关的教育纪录。

在下述的两个情况下，学区不可以用程序保护法(即: 调停，州政府投诉，解决方案会议，或公正民权听证会)取得同意或判决，来提供特殊教育和相关服务给学生：1) 假如作为家长，你没有对我们初步要求提供的书面同意书作任何回应；2) 假如作为家长，你拒绝或后来又撤销已签的同意书。很重要的一点是，学区如果不继续提供特殊教育和相关服务，就不会被认为违反州法或联邦法。如此，学生将会被考虑接受一般教育，那么，学区也不再需要按照规定开展一项个别教育计划(IEP) 或者举行会议。假如在我们提供贵子弟特殊教育和相关服务之后，任何时刻你选择以书面通知撤销你的同意书，学区便不可以继续提供此类服务。

3. 学生档案纪录

个别教育计划(IEP) 小组可能会用到学生的在校档案纪录作为其中之一的资料来决定贵子弟是否符合接受特殊教育和相关服务。身为家长或是经过家长允许的人，可以去检查和审阅全部由学区保留的孩子学校纪录。除非依照州法律，由于监护权，分居，或离婚使你没有权利这么做。

你可以审阅学生纪录，当：1) 在任何举行个别教育计划(IEP) 会议之前；2) 或在依照正当法律程序的听证会之前。你也可以在其他时刻审阅学生纪录，但需容许学区有四十五天的时间去完成你的要求。你亦可以要求一份纪录的打印副本，但除非你经济上不能负担，否则学校可以要求你支付这份合理的打印费用。请注意，在某种情况下学区将不容许检阅全部的档案纪录内容，例如纪录内容有包含除贵子弟以外的其他人或他们的资料，或主管部门曾指示学区不可让某些人参阅记录的情形。你或你授权的代表可要求学区解释贵子弟档案纪录不明白的地方。假如在审阅后，你发觉资料有错误或有违反贵子弟私隐权的地方，你可以请求学区将记录修正。如果学区拒绝修正，你可以向学区提出申请，在质询记录内容的事宜上，根据“家庭教育法与私隐行动法案”(FERPA)，要求一个正式的听证会。当这些教育档案纪录已再没有教育性的意义时，你亦可要求学区将这些记录销毁。

学区有责任尽量将学生的纪录保密。身为家长，你可以审阅学区特定人员替贵子弟保存的记录。当贵子弟转学到新的学区，学区的记录亦将会跟随学生转移。学区也需要保留在任何有法定权力下曾经得到这些学生记录的人士的资料，(除了家长本人和学区的合法教职员以外)。包括这些人的姓名，取得何种记录，审阅学生记录的日期和目的。

4. 教育测试

若要让一个人或一组人单凭他们对学生的"感觉"或"印象"来决定谁符合或不符合特殊教育或相关服务时，这是极不公平的。虽然一些主观的资料，例如从家长或受过训练人员的直接观察，是有帮助的，但同时也需要用客观，可衡量的手段去测量学生的表现能力，优点，和缺点。一项测试可以考量孩子的一些程度，例如单字测验的分数或体能测验的等级。一项观察或意见可以增加一些了解因素，解答"怎么样和为什么"之类有关孩子表现的问题。这些都要加入测试的范围当中，会有助于全面的了解一个学生，包括长处，技能，能力，乃至于帮助个别教育计划小组讨论学生的需要。这些资料通常是经由一位教育诊断专员，透过测验或评估后收集的。经过收集和分析多方的客观事实和主观意见的资料后，结果应该是个更能全面清楚表示学生能力和技术的一个描述。

假若你或学区怀疑贵子弟有障碍，以至可能需要特殊教育的服务，学区便需要更多的资料来帮忙做个决定。假如贵子弟已在接受特殊教育或相关服务，同时重复检阅期已到，或在申请当中，正有待审阅的话，学区会需要来个重复测试。不管如何，学区会因为收集必要的资料而对学生做不同的测量和/或观察。学区会给你一个事前书面通知 (**Prior Written Notice**) 让你知道将计划执行和如何进行测试或重复测试。学区先会徵求你对测试的同意，并且在测试后你会收到一份测试的报告。

5. 测试的"保护法"

测试过程非常重要。因为它的结果不仅决定贵子弟有无障碍，也可决定他/她是否符合接受特殊教育服务的条件。下面所列举事实就是保障测试过程的安全之道：

- 学区会在事前通知家长有关他们在测试过程中会用什么测验或评估方法。
- 在任何测试行动前，必需先得到家长的同意。
- 学区必须在你给了书面同意开始测试之后六十 (60) 天之内完成初步测试评估。
- 贵子弟不会因为种族，文化，或障碍上的差异而受到歧视。测试工具和过程会采用最合适语言和方式，准确的衡量贵子弟在学术，心智发展，和发挥功能各方面的能力。
- 当测试完毕后，学区会安排开会与你讨论测试的结果和有关结论。
- 假如你对贵子弟的测试有不同意的地方，你有权利要求一个学区付费的独立教育测试 (**An Independent Educational Evaluation, IEE**)。独立的教育测试 (IEE) 是由一位合格，但非受雇于学区的测试员所做的测试评估。学区也许会询问你的理由，为何你反对学区的测试，但是你可以不需要提供解释。在有关学

区出钱提供独立的教育测试，或导致上诉公平听证会去答辩学区测试的事情上，你的请求不应该引致无理由的拖延。假如你要求一个独立的教育测试，学区必需提供你有關如何寻找独立教育测试员的资料，及学区用什么标准来决定是否会接纳测试结果和愿意支付测试费用。学区用来决定测试员是否够资格胜任的条件应该是和学区自己所用的测试员标准是一样的。学区也不可以对独立教育测试员加强要求或使用其他时间条件来限制他们。假如学区觉得自己的测试是适当的话，它可以要求一个依照正当法律程序的听证。在听证会中，听证裁判员将决定学区的测试是否圆满和正确。如果听证裁判员赞同学区的话，你仍然可以自费实行独立教育测试 (IEE)。独立教育测试的结果将可在安排贵子弟的课程上并列考虑。独立教育测试也可以在依照正当法律程序的听证上成为有效的证据。

个别教育课程计划 (IEP)

假如贵子弟被认定符合条件接受特殊教育和相关服务 (请参看第三页)，接下来的第二个阶段便是替他/她设计一套个别教育课程计划 (IEP)。个别教育课程计划 (IEP) 是一份专为适合这位有独特，个别需要的学生而设计的书面说明记录。每位接受特殊教育服务的孩童都需要一个个别的教育课程计划，这个个别教育课程计划 (IEP) 有两个概括的目的：(1) 替贵子弟设定一套每年度合理的学习和/或生活功能的目标，(2) 订明学区如何提供资援，服务，与教学环境来达成这些学习目标。

一个个别教育课程计划 (IEP) 将会说明：

- 学生目前学业的程度报告和日常功能的表现；
- 每年学习的目标和如何测量能力进度；
- 提供何种的特殊教育和相关服务，包括提供服务的次数与由谁负责提供；
- 孩童与其他学生一同参与正规教育课程可以到达的范围；
- 如有需要的话，这些正规教育课程的教导和测试评估上会作什么调整修改；
- 转型期服务 (transition services)，即升高中及以上的预先计划。如果贵子弟年满十四岁以上，个别的教育课程计划必须包括：
 - 一项适度并且可评估测量，作为中学毕业后的计划目标。每年度按照年龄做适宜的转型期评估做修订；
 - 转型期服务；
 - 所学的科目；和
 - 依照学生转型期服务需要来设定每年的个别教育课程计划目标。

个别教育课程计划是由两方团队研究编写出来，也就是家长们和学校的小组人员。每位参与研究编写个别教育课程计划的成员都是对这孩子有个别的资讯或见解，可以帮忙设计对这孩子适宜的课程计划。因为你对贵子弟的认识最清楚，你的参与和意见会是极有价值，同时必需用来供团队参考。

个别教育课程计划团队的成员会因孩子的特别需求而不同。通常，参与的成员会包括：

- 家长(们)；
- 如果孩子有可能参与一些普通正规班的课程和环境，最少会有一名普通正规班的老师参加；
- 最少会有一名特殊教育老师或专门人员；
- 一名或多名合格的学区代表；
- 如果适当的话，会包括贵子弟。尤其是将会讨论到转型期的服务；和
- 家长或学区可以邀请其他有特殊专长或对贵子弟有了解的人士，包括被你邀请的倡议人士/代言人。

个别教育课程(IEP)会议

"个别教育课程"会议 (IEP) 不是像一般家长/教师会议(Parent-Teacher Conference)，在一个不拘形式的场面去讨论贵子弟的进步状况或需求。个别教育课程会议是一个正式的场合，由小组人员研讨拟定贵子弟每年的学习目标，和为达成这些目标所需提供的支援。

正因为这会议的范围和重要性，学区会尽力鼓励家长参与。包括如有需要，学区会提供翻译员，或由专人将开会内容用家长能了解明白的方式呈现。在下列的情况发生时，学区需要召开一个个别的教育课程会议：

- 为孩童首次的特殊教育和相关服务计划做决定；
- 审视一个已在执行或对一个个别教育课程要作重要的更改(个别教育课程至少每年需要审视一次)；
- 更改或审视孩童的课程或分班安排；和/或
- 在家长的要求下举行测试或重新测试。

我们曾说过，你是贵子弟个别教育课程小组里一位非常重要的成员。在开会前，你可以要求一份学区对贵子弟建议的草拟文件。在筹划开会时，学区会尽最大的努力去通知和邀请你来参与。你会收到有关开会的书面通知。假如你愿意但不能在所设定的日期和时间参加，请让学区知道，学区会尝试更改开会日期。假如你未作回应或因其他原因而未参加开会，学区会尝试用其他的补救

方法，例如透过电话开会，作家庭访问，或将笔录的资料消息呈送给你检视。假如再三尝试后仍然无法包括你在小组内，学区会在你缺席的情况下举行会议，而将贵子弟的个别教育课程会议 (IEP) 和学区的事前书面通知 (Prior Written Notice) 里的建议邮寄给你。学区提供给你的事前书面通知可让你在任何课程开始前能作个检视，同时亦有机会让你对贵子弟在学区拟定的计划提出异议。

纪律

学区必需有行为的准则，才能建立一个安全的学习环境。障碍残疾个人教育法案 (IDEA) 中说明，有障碍的儿童与别的无障碍儿童一样，可以被罚停学或被转移到另类的学习环境上学。但是，对被认定有障碍且在接受特殊教育和相关服务的学生，必需在某种情况下才能适用 (这些情况不包括在新墨西哥州的资优学生)。这些保护只有在学区已知悉贵子弟有某种障碍，有要求评估测试，或学区人员曾向学区领导层申诉某些屡犯行为的顾虑才可以。假如评估测试或特殊教育服务被家长拒绝，或当测试后孩子被认为没有障碍，学区将不会被认为已知道这些情况。障碍残疾个人教育法案的“B”部份不会禁止学区向有关单位报告有关有障碍学童的犯罪行为；也不阻止执法和司法机关行使他们的责任。如果学区报告障碍孩童犯下了罪行，在“家庭教育权利和隐私法” (Family Educational Rights and Privacy Act) 允许的范围内，孩童的特殊教育和纪律记录的副本将会被要求转交给有关当局。

- 一名有障碍的学童与其他所有学生一样，在同样情形下可以在一个学年内被罚停学十天以下。如果学生呈现有挑战性的行为，在行为继续干扰到他在教育上获益，应考虑做个功能行为评估。在这被罚停学的首个十天内，学区无需提供任何的教育服务。
- 假如一个有障碍的学童在一个学年内被罚停学超过十天，学区必需提供服务，好让这孩子一般在课程内能继续进步，在他/她的个别教育课程计划中仍能向目标迈进。
- 假如一个学童在某一个学年内，被调离他/她的个别教育课程原来安排的地方连续超过十天，或者这调整根本是代表一个转变安排的话，这必需再经过开会来决定。这个会议的目的是决定这些不良行为究竟是否与学生的障碍直接有关，或是由障碍而引发，或是因为学校没有善尽推行个别教育课程计划而起的结果。假如是的话，这孩子不可以被罚停学或开除学籍，同时，个别教育课程计划小组必需在孩子的安置或提供服务上作适度的调整。假如行为**不是**与学生的障碍直接有关，或**不是**因为学区没有善尽推行个别教育课程计划而起的话，这孩子则可以在正常规则下被罚停学或开除学籍。不过，学校必需继续提供服务好让这孩子一般在课程内能进步获益。同时在他/她的个别教育课程计划中仍能向目标迈进。

- 假如一个学童在某一个学年内，被调离他/她的个别教育课程原来安排的地方连续超过十天，或者这调整根本是代表一个转变安排的话，个别教育课程计划小组必需要执行一个功能行为评估 (Functional Behavioral Assessment) 和设立一个行为改善计划 (Behavioral Intervention Plan)。如果这孩子目前已经有了一个行为改善计划的话，小组则有重新检阅它的必要。
行为改善计划 (Behavioral Intervention Plan) 是一个个别的计划，它会有建设性的从正面提供一些实质行动去改变某些不良行为。身为贵子弟个别教育课程计划小组里的一员，如果你的孩子需要有个行为改善计划 (Behavioral Intervention Plan)，你可以在研讨你儿女的行为改善计划中发表意见。

保护每个人的权利有一个安全的学区

教育界的人士与家长都非常关心学校里的毒品，枪枝，和其他武器的问题。因此，障碍残疾个体教育法案 (IDEA) 已扩大学校教职员权力去移开那些有障碍儿童如果他们在校园或学校活动中携带或持有毒品，枪枝，或使别人有严重人身伤害。学区会通知这些犯规学童的家长移开孩子的决定并且提供一份法律程序保障法给他们。为了保护所有人都能享有一个安全的学校环境，犯了以上任何一种违规行为的任何有障碍学童都可马上被撤除到一个暂时安排的场所，这个暂时的安排最多不可超过四十五天。

障碍残疾个体教育法案 (IDEA) 亦可以让学区要求一个由州政府委任的正当法律程序听证官员将学生移送到一个暂时安排的场所至多四十五天。如果学区相信这位学生在原本被安置的环境下呈现有构成对自己或别人严重伤害可能的话，听证官员可以继续移送学生到一个暂时安排的场所，每次期限为四十五天。残疾个体教育法案称这些暂时场所的安排谓临时替代的教育环境 (Interim Alternative Educational Settings)，简称 IAESs。残疾个体教育法案要求个别教育课程小组来决定这个场所和安排，使孩子可以继续接受所有为他/她设定的特殊教育和相关服务。个别教育课程小组，包括：学区，家长，和相关人员必须断定孩子的行为是否与学生的障碍直接有关，或是因为学区没有善尽推行个别教育课程而引起。同时当孩子一旦因为纪律的问题被安排到临时替代的教育环境 (IAES) 时，小组必需要去研发一套适宜的行为改善服务方法。学区可以把犯了罪案的学生呈报给法律当局。假如这是一名在接受特殊教育服务的孩子，在家庭教育权利私隐法允许的范围内，学区可以将学生的特殊教育记录副本资料交给法律当局。

假如你对贵子弟在行为上的决定或因纪律方面安排的场所，有所不满而要求公开听证，贵子弟会暂时仍停留在临时替代的教育环境直到听证官员对事情有所决断或到纪律处分的程序期限完毕为止，将采用两者中较(短)快的日期的方式。假如这个不是纪律方面安排场所的问题，贵子弟会仍停留在原来被安排的地方直到事情得到解决。

關於教育上的安排

联邦法里的障碍残疾个体教育法案 (IDEA) 和州政府的规定，保护有障碍的儿童享有权利得到一个免费而合适的公立教育 (Free appropriate Public Education)。在设立个别教育课程的过程中，包括 (你) 家长在内的一群知识人士，根据孩子的独特需要来决定这些教育设施。第一个可行的途径是修改孩子的教育课程或提供额外的支援，所以他/她可以与其他在一般教育课程和普通教室环境下的学生一起发挥最大的学习效果。虽然大家期望有障碍的学生都尽可能与他们同年龄的孩子，在一般正常的学区环境下学习，可是有时候，这并不是这孩子最合适的学习环境，我们的目的是要除去那些拦阻他或她的学习障碍。这就是所谓的 "最少程度的隔离环境" (Least Restrictive Environment)。它可以是一般正规教育的教室，或提供特殊教育服务的教室，乃至在家里, 医院，或在学区以外的地方提供教课。每个案例的决定都会因孩子的需要有所不同。

假如学区计划替贵子弟更改安排的场所，他们会通知你参加一个个别教育课程会议和解释建议更改的原因。你有权利不同意这更改的建议，下面会解释若你不赞同时该如何处理。请记住，为替孩子提供一个最合适的课程而做有计划的更改安排，这与在前面说过因为纪律的原因而暂时安排在"临时替代的教育环境"是有所不同的。临时替代的教育环境是暂时的。虽然如此，正如在前面纪律中谈到当个别教育课程小组决定某些行为是直接因为孩子的障碍而引发的时，小组可以计划为了更有效的去提供服务而作长期性的更改场所安排。

调解纠纷

当双方都抱著一个共同的目标去为贵子弟提供最成功希望的机会时，你和学区需要坦成的沟通，表明自己的意见和顾虑。这种合作的态度通常会带来完满的共识和使得为贵子弟提供的特殊教育服务来得更顺畅。不过，由於每个孩子与情况都不同，有时在双方决定什么是孩子最好的安排时不免会有不同的见解。在联邦和州政府的法令下，学区与家长双方都有权表达意见。所以你有权利不同意学区为贵子弟提供的资料，计划，或行动。同样的，在考虑过你提出的意见和要求后，学区也有权不同意你的见解。

联邦和州政府的法令会提供不同的管道来调解纠纷。正如我们以下会提到的讨论说明。但请不要忘记，纵使双方会有不同的意见，我们必需要关注到孩子的最佳利益，至终结果孩子应该大赢家。

解决争议的管道

假如你对学区在贵子弟的课程安排上有任何不赞同的话，你可有权提出你的意见，他们也应对你的意见多加考虑。在通常的情况下，你只要要求在学校或学区层级再召开另一个个别教育课程会议，就可以迅速有效地解决双方歧见。

管道一：直接与学区人员沟通

- A.** 第一个选择是一当发现问题时即刻去和直接有关连的当事人寻求解决。第一步，你应该直接与学校或学区负责贵子弟课程的人员反应你的顾虑。要求再召开一个新的个别教育课程会议。在许多状况下，学区通常会针对问题收集资料，尝试与你解决这些问题。在双方同意下，你也可以要求学区提供经过第三者，来帮助促进这个个别教育课程会议 (**Facilitated IEP**)，在第三者的协助下可以帮助沟通和解决问题，来达到一个双方满意的个别教育课程。学区会负责这个费用。
- B.** 另外一个选择是由你和学区共同向新墨西哥州公立教育部的特殊教育署要求一个由州政府委派，支付费用，和经过训练的仲裁员来调解。这名经过训练的仲裁员会客观的协助你和学区在争议上达成协议。采用这个方式是完全自愿的，在没有否定或耽误你的权益下，使你和学区能合法的在书面上达成协议。特殊教育署在收到你和学区共同签署的提议申请书，内容包括描述争议事项和曾尝试过的调解情形后，会指派一名仲裁员给你们。假如你和学区在调解会议中能对个别教育课程计划里有碍的问题得到协议，则必需要重新召开一个个别教育课程会议，让提供服务的各负责人知晓他们新订的责任，并且根据这新的协定重新去修改，或加上补添条文。

管道二：从其他的资源来寻找支持和帮助

- A.** 也许有时候你会觉得需要更多的支持和帮助。这里有很多的资源可以指引你或提供你需要的帮助。(在本册子最后一页里有刊登一些资料)
- 你或你的家庭可以在州内或你的社区找寻 "家长援助或倡议代言人的组织" 帮忙。倡议代言人的组织可以派人共同出席或代表家长发言，确保你能行使该有的权利。
 - 除了社区的支持外，联邦和州的网站拥有极多的资讯和引索，里面有极丰富的资讯给家长有关特殊教育的服务内容。
- B.** 你还可以打电话给新墨西哥州特殊教育署的家长联络人。此人能够回答你的问题或可以充当个非正式的中间人尝试替你解决与学区之间的纠纷。你可以随时打电话或写信询问问题，或申诉你的疑虑。

管道三：向州提出一份正式的投诉或要求一个依照正当法律程序的听证 (Due Process Hearing)

A. 假如你相信学区有违反贵子弟个别教育课程的规条或未能依照法律遵守特殊教育程序时，你可以向特殊教育署提出一份正式的投诉。假如你选择向州提出一份正式的投诉，请注意你必需包括所有有關於回答和或调查问题的资料。假如你希望州去调查或得到一份书面报告，你或你的指派代表必需在投诉书上签名，描述你的疑虑和在法律或规条下，你认为学校在何处有违反你的权益。同时请描述有關於投诉的事实证据和曾采取去和解的一切方法。你提出的疑虑必不能超过一年以前。如果特殊教育署认为投诉的理由够充份，它会用书面将投诉通知对方和告知一些由州财务支持，又可行的别的解决办法，例如用仲裁调解或经过第三者，开一个促进和解的个别教育课程会议。特殊教育署通常会在六十天内调查完毕和作出回覆，在针对特定投诉的特殊情况，或因为家长和学区同意延长调解时间下，可以延长调查时间。根据收集到的资料，特殊教育署将会查证究竟学区有否遵从法律办事。同时亦会向投诉者用书面回答，叙述结果和达到这结论的理由。如果查证出学区并未依照法律处理，特殊教育署会吩咐学区去更正他们的行动。

B. 虽然经过努力的尝试，你和学区有时候不一定能在贵子弟的个别教育课程或他/她的教育安排事项上看法一致。如果这事情发生时，而其他非正式的解决方法亦无补於事，你则要考虑一个依照正当法律程序的听证 (Due Process Hearing)。你需要向特殊教育署提出这依照正当法律程序听证的要求。这是个由一位听证官员，根据呈上的事实和证明所作出的法律决定。由于这是个正式的程序，大家必需遵守和符合某些法定上的要求。你在要求一个依照正当法律程序的听证时所具有的权利和义务，现大致列举如下：

- 障碍残疾个体教育决议案和州政府的规条中，在替贵子弟辨識程度，测试，教学安排，或在提供一个免费又合宜的公立教育事情上，你是有权要求一个公平和依照正当法律程序的听证。
- 在要求听证时，你必需向学区和特殊教育署提出书面申请。申请书内容包括有關於孩子的资料 (姓名，地址或联络资料，学校和学区的名字)，在流浪家庭的孩子情况下，需要孩子的任何相关联系信息以及孩子上学的学校名称。把问题描述清楚，包括各样事实证据，还有你对解决这问题的建议，你的姓名，地址和你签署的日期。假如有代言律师，亦需包括代言律师的签署日期。你必需在你知晓或该发现问题时的两年内提出申诉。假如是因为学区错误地表示已经解决了投诉中确定的问题，或因学区禁止提供您 IDEA 的所需信息，以致使您不能及时提出依照正当程序的申诉。在这种情况下，这

个两年的期限就，并不适用。学区将会对你提出的要求做个书面的回应。如果你需要帮忙找表格，可以向学区的办事人员查询索取 "依照正当法律程序听证" 的申请表格。申请表格亦可在特殊教育署的网站内下载：

<http://ped.state.nm.us/SEB/2012/Due Process Hearing Form 02 10 12.doc>

- 学区亦可以因为在下述种种不同原因而要求召开听证会。例如大家不同意某种测试，或在学区想进行测试/重新测试时遭家长拒绝，或因孩子目前的教学安排会构成对自己或他人有严重伤害，而学区需向听证官员要求把孩子转移到一个临时替代的教育环境 (IAES)。
- 除非你和学区双方都反对，否则在一个依照正当法律的程序中，学区会愿意针对你提出的问题，邀请你和其他个别教育课程会议的有成员来参加一个解决会议。你亦可另外选择一个由州政府支付费用的 "帮助促进个别教育课程会议 (FIEP) 或调解会，看看是否可以在无需经过正当法律程序的听证前将问题解决。很多时候，一些争议往往会因为透过一位受过训练的中立人士，可以在双方之间找到一个两者都能接纳的协议计划。参加这些促进个别教育课程会议和调解会都是出於自愿的。
- 你亦可以参与一个 "帮助促进个别教育课程会议" (FIEP) 来尝试和解决大家的误会。这不算是个 "解决议程" 或是解决议程的一部份，但它亦不会否决你参与解决议程或由第三者调解的权利。

依照正当法律程序的听证 (Due Process Hearing)

假如你涉及一个依照正当法律程序的听证 (Due Process Hearing)，无论这是由你或是由学区提出的，有些基本的事情你必需知道：

1. 在一个由州政府指派，并且熟知特殊教育法则和听证行使程序的听证官员前，你享有一个公平和公开的听证权利。
2. 在收到投诉听证会通知和听证会开始之前的十五个工作天之内，学区必须召集你对实情了解的个别教育课程小组相关人员来开会，此项会议必须包括一位有权作决策的学区代表。还有，除非你有律师陪同出席，否则学区不可以有律师代表在场。如果你和学区有书面同意撤销会议，或双方同意使用第三者协调的调解步骤，那么此项解决会议不一定需要召开。假如学区在收到第三者协调人的投诉听证后三十天内仍未能满意的解决你的问题，那么，一个依照正当法律程序的听证会就需举行。除了双方一致同意免开解决会议，或愿意接受调停，不出席解决会议会延迟会议的进展时刻表，甚至公听会的举行，一直到解决会议开会为止。任何一方都可以在签署解决会议的同意书后三天内，废止他们在解决会议的书面签名协议。

3. 听证会会安排在一个对你和你的孩子都合理方便的时间和地点举行。
4. 你有权代表你自己或由一位律师代表你。由民权倡议人士代表不能等同让律师代表你。他们只可以协助家长填写一些相关表格。
5. 在你要求下，特殊教育署将会提供你一些他们知道的免费或低收费的法律服务。这些服务机构列在本导览的最后页。
6. 在听证进行时，你或你的律师可以提出证据，和提出用书面和口头的论点。你可以要求你的证人出席，亦可交叉式质询学区的证人。假如你有计划将测试和测试后归纳的建议用在听证会上，你必需将在此以前完成的测试和测试后归纳的建议在听证会前五天内送交给学区。学区也需将同样的资料送交给你。假如你或学区未能遵照执行，听证官员可以禁止你或学区在听证会上使用这些资料。
7. 学区或家长可以在下列情况对听证会投诉内容作些变更：如果对方用书面同意，并且有机会在解决会议上解决争议之处，或是在公听会开始之前五天有一方提出书面请求而经过公听会官员批准。假使对投诉听证会要求有所改变，那么在申请改变的文件提交之日期起，所有规定的期限也从这天重新算起（如接到投诉的十五个工作日，必须有解决会议的计划时间表，解决问题的期限必须在接到投诉的三十个工作日之内完成）。
8. 双方都有权利呈现证据和盘问，交叉式质询，要求证人列席，也可禁止对方呈现没有在公听会会议五天前提供给对方的任何证物。
9. 你可以选择在大眾面前公开进行听证会，和让贵子弟也出席参加。
10. 在听证会进行时的任何阶段中，你可以召开调停的会议。提出申请听证的一方亦可以在此刻撤回听证的申请。
11. 除非听证官员同意延期，否则你应该会在听证开始后四十五天内收到书面的决议回覆。
12. 你可以选择收到一份免费的书面或电脑存档的纪录。纪录内容包括完整的听证过程和听证官员的调查结果和判决。
13. 除非任何一方在联邦或州政府的法庭透过上诉程序提出民事诉讼，使他们主持一场公正的覆查，听证官员的裁决就是最终结果。
14. 为了向法庭上诉在公听会产生的争议点以及申请律师费用，这样的一项民事诉讼必须在收到听证判决书后三十天由提出。
15. 听证的调查结果和判决会向大眾公开。
16. 除了个人的律师费需要自己负责外，其他一切的听证费用均由学区负担。在某些案件中，如果你是胜方，法庭可裁定赔偿全额或部分的律师费给你。如果学区是胜方，并且你的申诉是轻率无理或无根据，或是为了不正当的目的，法庭可裁定赔偿全额或部份的费用给学区。

17. 除了是有關断定孩子行为和纪律上教学安排和表现确定的评估争议外，孩子在听证期间会停留在他/她原来的安排场所，直到听证会有所决定。唯一有例外的是你和学区均同意有别的安排，或听证官员吩咐转到别的临时场所。除了是因为短暂被罚停学(每学年不超过十天为限)外，孩子将会继续根据他/她个别教育课程 (IEP) 的安排接受特殊教育和相关的服务。万一是有关初步课堂安置的争议，学区会继续提供没有争议部份的服务(也就是你和学区都同意的部份)。假如评估显示行为确是因为某种障碍引起，一项功能行为测试 (Functional Behavioral Assessment) 的评估必需完成(假如先前没有作过的话)，还有行为防治计划也要准备到位。只要完成计划，孩子便可回到起初的课堂安置。除非你和学区同意安置场所作为调适或行为计划的一个部分。
18. 当听证完结后，在收到听证官员判决的三十天之内，任何一方都有权对这个依照正当法律程序听证的争议重点提送到法院里作民事诉讼。任何诉讼在法庭之前都得依法律制定的司法诉讼程序审理。如果法院裁定家长获胜，法院可以斟酌赔偿适当的律师费。这就是说，假如家长决定把事情送到法院，他们必需负责自己的律师费用。尽管法院裁定家长获胜，家长未必能够获得裁定赔偿全额或部份的律师费用。但是如果能有补偿律师费用的机会，在收到听证官员的裁决之后三十天之内，申请民事诉讼费用的手续必须要提出。

私立学校/家庭学校 (Home Schools) 和特殊教育

在一般情形下，公立学校可以提供学生一个免费和合适的公立教育 (FAPE)。不过，在个别教育课程计划运作上，此公立机构若决定一个特殊的私立学校能更满足这孩子去接受一个免费而合适的教育的话，这公立机构会拨款让这孩子能在私立学校环境里接受他/她的特殊教育。家长若在未经过当地公立学区的参与和决定前，自己选择把他们有障碍的学童送进私立学校就读，家长自己必需负担私立学校的学杂费用。虽然每个学区有责任取用它们部份的联邦 "障碍残疾个体教育决议案" 基金去协助在私立学校就读的障碍孩童的家长，但这些孩童不可以享有在公立学校上学的同等权利去接受所有的特殊教育和相关服务。假如有的话，学区会因个别情形来决定提供何种服务。学区将会与私立学校学生的代表来决定，提供什么服务和在那里提供这些服务。经由家长自己安排到私立学校的障碍学生，他们会凭著他们的服务计划来接受服务，这服务计划是与前述的 "个别教育课程计划" (IEP) 是有所不同。如果你选择让孩子在家上学，依照联邦障碍残疾个人教育法案 (IDEA) 和新墨西哥州法律，当地学区不需要提供免费而合适的公立教育给你的孩子。家长在家里教育他们的孩子一定要到公立教育部登记为家庭学校 (Home Schools) 的家长。

资优的学生

除了下列四种例子以外，有关资优学生的流程是与其他有障碍的学龄孩童是一样的，这四种例子包括：

- 1) 发觉有障碍学前幼童的规定；
- 2) 因纪律处分而改变的安置场所；
- 3) 在转变阶段过度期的计划；和
- 4) 按照州政府管辖的免费且合适的公立教育 (Free Appropriate Public Education)

家长资源

新墨西哥州的家长代言人和支援组织

- Arc of New Mexico: (505) 883-4630
- Citizens for the Developmentally Disabled Inc.: (575) 445-5674
- Developmental Disabilities Planning Council: (505) 476-7330
- Governor's Commission on Disability: (505) 827-6465
- New Mexico Family Network: (505) 265-0430 or (800) 273-7232
- Parents Reaching Out: (505) 247-0192 or (800) 524-5176
- Education for Parents of Indian Children with Special Needs (EPICS)
Toll Free (888) 499-2070 or (505) 404-2070 website: www.epicsproject.org

免费或低收费的法律服务

- Albuquerque Bar Association Volunteer Lawyers: (505) 243-2615
- New Mexico Legal Aid: (505) 2437871
- Native American Protection and Advocacy Project: (505) 566-5880 or (800) 862-7271
- Disability Rights New Mexico: (800) 432-4682

新墨西哥州公立教育局

特殊教育署 (505) 827-1457

120 South Federal Place, Room 206, Santa Fe, New Mexico 87501

特殊教育署备有表格，帮助填写提出申请别类的调解争议，投诉，依照正当法律程序的听证等的方法，和回答有关法律上的问题。你可要求与家长代言联络人 (Parent Liaison) 谈话。

特殊教育署网站内亦备有很多资源和需要的表格可供下载:

<http://ped.state.nm.us/SEB/index.html>

特殊教育在网上和其他的资源

如想知道在这目录里各项目或有关特殊教育的资讯，在网络上可以得到广泛的帮助和指引：

- (National Dissemination Center for Children with Disabilities) 障碍儿童国家传播中心的网站是为行政主管，教育人士，和家的一个综合资料库。请注意: 这组织已不再有经费支持，不过，他们的网站会维持运作至二零一四年九月三十日。网址是：<http://nichcy.org/>
- Parents helping Parents。由 "家长帮助家长" 的概念而建立，(the Pacer Center 公司)。家长为教育权利倡议联盟: 提供广大范围的材料，资讯和协助给家庭。网址：<http://www.pacer.org>
- Positive Behavioral Interventions and Support. 用英文及西班牙文介绍的资讯。内容为: 注意正面行为的导治及支持。网址: <http://www.pbis.org>
- View the Individuals with Disabilities Education Act of 2004. 在: 美国特殊教育计划署的网站里查阅 "综观 2004 年的促进障碍残疾人士教育法 (IDEA) " 或其他更多有关联邦规则和议题。网址: <http://idea.ed.gov>
- 在新墨西哥州公立教育局的网站查阅：新墨西哥州特殊教育法令及其他有阐闡资讯。网址：www.ped.statew.nm.us/SEB/index.html
- Parents Reaching Out (家长申援)。网址：<http://www.parentsreachingout.org>
- Education for Parents of Indian Children with Special Needs (EPICS) 给印第安部落特殊教育家长的教育。网址: www.epicsproject.org
- National Center on Educational Outcomes. 国立教育结果指南中心。网址: <http://www.cehd.umn.edu/nceo/>
- Disability Rights New Mexico. 新墨西哥州障碍者权利。网址：<http://www.drnm.org>
- University of New Mexico, Center for Development and Disability, 新墨西哥大学所属发育和障碍者中心。网址：<http://www.cdd.unm.edu>
- University of New Mexico, Center for Development and Disability, Resources, 新墨西哥大学所属发育和障碍者中心，资源。网址：<http://www.cdd.unm.edu/Resources.html>
- New Mexico Family Network. 新墨西哥州家庭联络中心。网址：<http://newmexicofamilynetwork.org>
- Nation Center for Dispute Resolution (CADRE), Resources for Family Members. 国立解决争议中心，给家庭成员的资源。网址：<http://www.directionservice.org/cadre/forfamilymembers.cfm>